

133

138

143

149

155

160

* ossia:

183

ff

p

cresc.

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a forte dynamic 'f' and a second ending bracket marked '2'. The lower staff is in bass clef with the same key signature. It also begins with a forte dynamic 'f' and contains several measures with triplets and other rhythmic patterns. The system concludes with a repeat sign and a key signature change to one flat (F major). The tempo marking 'And' is present at the end of the system.

195

[Reo] *

fz

[Reo] *

fz

[Reo] *

fz

[Reo] *

[Reo] *

* W egzemplarzu lekcyjnym Chopin dopisał jeden łuk, nie przerwany w t. 169.
In a pupil's copy Chopin added a single slur, unbroken in bar 169.

*** *ossia:*

**** *ossia:***

Musical score for "The Rose Tree" in 3/4 time, featuring a treble and bass staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody in the treble staff includes a triplet of eighth notes, a sixteenth-note triplet, and a triplet of eighth notes. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment with a triplet of eighth notes. The piece concludes with a final chord.

Trois valse

Nº 1 *A Mademoiselle J. de Thun Hohenstein*

op. 34 nr 1

Vivace

op. 34 nr.

2

(Ped) * Ped *

7 *fz* (Ped) *cresc.*

8 13 *fz* * 4

19 2 * Ped 2 * Ped * Ped * Ped [**]

26 5 5 5 2 2 2

* Inny podział pomiędzy ręce - patrz *Komentarz wykonawczy*.
For a different division between hands - *vide Performance Commentary*.

166

ossia:

8

2 1 1

1/5

8

Reo * Reo * Reo * Reo * Reo * Reo * Reo *

172

ff

(p)

Reo * Reo * Reo *

177

Reo * Reo * Reo * Reo * Reo * Reo * Reo * Reo *

184

Reo [✱]

191

Reo * Reo * Reo * Reo *

29

3 4

34

3

39

tr 1 4 1 4 3 (1)

Reo * Reo * Reo * Reo *

45

1) 4 4 2 1 1 4 1

Reo * Reo * Reo * Reo * Reo *

51

5 5 4

Reo * Reo *

57

Ped * Ped (* Ped) * Ped * Ped *

64

Ped [* Ped] * Ped * Ped * Ped *

71

* Ped

77

* Ped

83

Ped *

FWN 11 A XI

124

131

138

145

152

159

* W niektórych źródłach łuk nie jest w oznaczonych miejscach przerywany.
Some sources do not break the slur in passages marked with an asterisk.

** Patrz Komentarz źródłowy.
Vide Source Commentary.

*** Dźwięk as² należy również powtórzyć.
The note as² should also be repeated.

leggiero

165 *p*

171

177 *p* 3

183

189

195

* Dopuszczalny wariant jak w t. 44, 52, 76, 84.
Permissible variant as in bars 44, 52, 76, 84.

201

207

(dim. - - -) *sostenuto*

2 3

leggero

213

cresc.

1 1 (1)

218

ff

8

223

2 4 3

2 4 3

2 4 3

2 4 3

2 4 3

2 4 3

229

p

5 23

leggiere

261 *ff*

267 *f*

273 *ff* *accelerando* *cresc.*

279

284 *ff*

* Nieco inna, skromniejsza brzmieniowo i dynamicznie, autentyczna wersja zakończenia *Walca*:
A slightly different, authentic version of the end of the *Waltz*, more modest in sonority and dynamics:

269 *f* *accelerando* *cresc.*

279 *cresc.* *ff* ****

** Autentyczny wariant:
Authentic variant: